SIMPLE MANUAL

Omnidirectional portable speaker

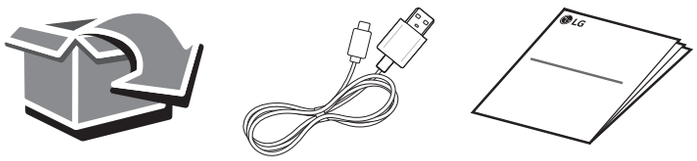
DXO2TBE
DXO2TBK

COV38135101

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics Inc.
All Rights Reserved.

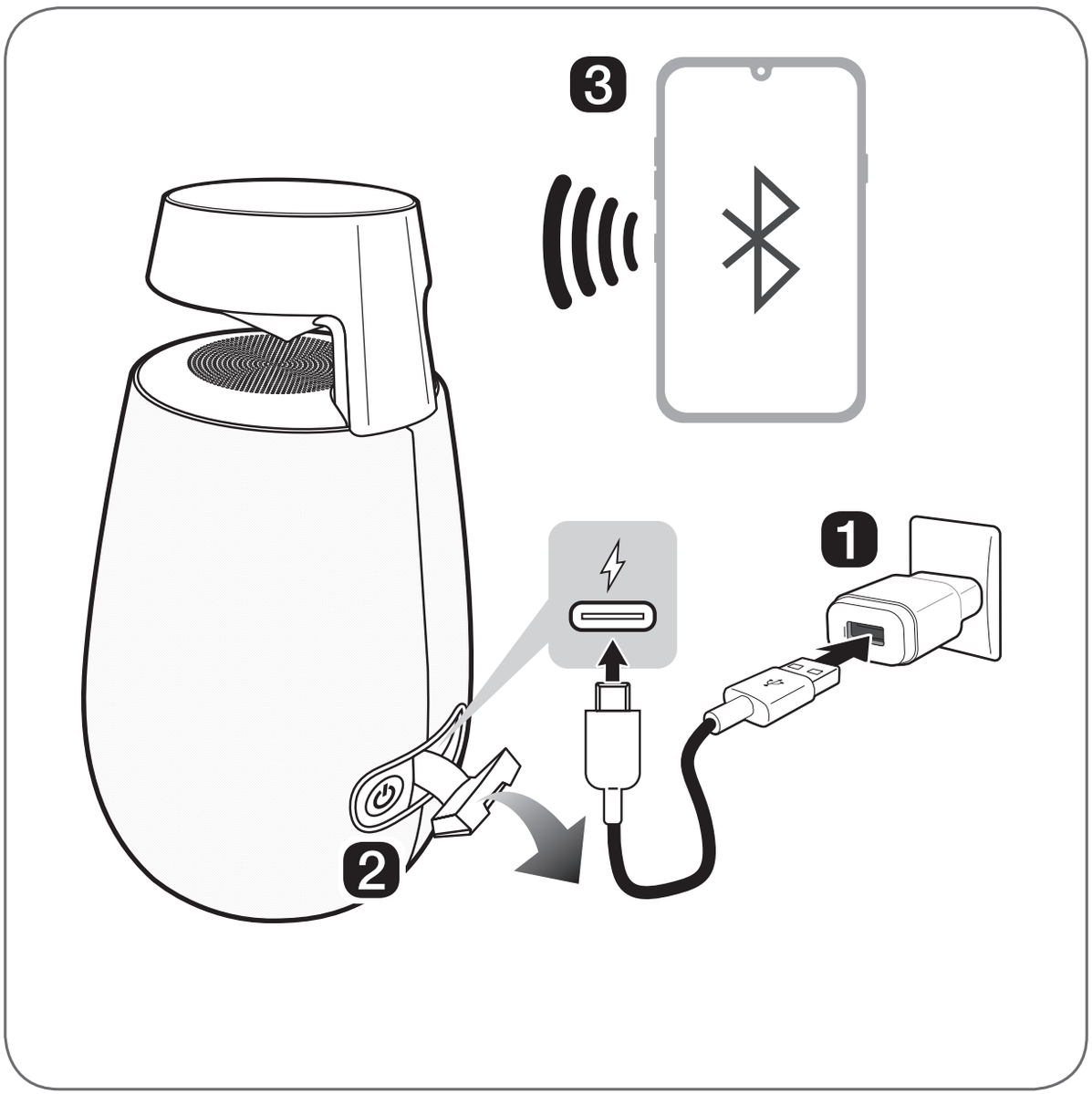
2407_Rev03



Download Manual
Handbuch herunterladen
Télécharger le manuel
Download handleiding
Download del manuale
Descargar manual
Descarregueu el manual
Λήψη εγχειριδίου
Transferir manual
Kézikönyv letöltése
Stáhnout manuál
Stiahnite si príručku
Pobierz podręcznik
Descărcați manualul
Lejupielādējiet rokasgrāmatu
Ladda ner manual
Download Brugsvejledning
Last ned håndboken
Lataa ohjeet

<Android> <iOS>

Download App
App herunterladen
Télécharger l'application
Download app
Scarica l'app
Descargar la aplicación
Descarregueu l'aplicació
Λήψη εφαρμογής
Transferir aplicação
Töltse le az alkalmazást
Stáhnout aplikaci
Stiahnite si aplikáciu
Pobierz aplikację
Descărcați aplicația
Lejupielādējiet lietotni
Ladda ner app
Download app
Last ned app
Lataa sovellus


3
1
2

ENGLISH

Connecting and Using the Speaker

1 Charge the speaker before using it by opening the rear cover and connecting the speaker to an AC adapter (not provided) by using the provided USB (Type C to A) cable.

2 To use this speaker, turn it on by pressing the power button. The buttons on the top panel will light up for a few seconds.

3 Connect the speaker to a smartphone via Bluetooth

1. Press the **Power** button to turn on the product. **Bluetooth** LED blinks.
2. Tap the **Settings** button on your smartphone and select **Bluetooth**. Turn on the **Bluetooth** function. (**Off** > **On**)
3. From the list of smartphone devices, find and tap on "**LG-DXO2T**(XX)."
4. Once the smartphone is connected via **Bluetooth**, the **Bluetooth** LED will turn on. Play a desired track in the music app on your smartphone.

4 Connecting the LG XBOOM App

1. Find the **LG XBOOM app** on the Google Play or App Store and install it on your smartphone.
2. Run the **LG XBOOM app** and use its functions. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting etc.)

5 Power Saving

If there is no playback or button input for 15 minutes, the product turns off automatically. On the **LG XBOOM app**, you can enable or disable [Auto Power Off].

6 Using the One Touch mode

1. Set your own One Touch mode in the **LG XBOOM app**. Follow the instructions to set the One Touch mode.
2. Press the **Lighting** button for about 2 seconds to start the One Touch mode.

- Design and specifications are subject to change without notice.
- For more information, download the online owner's manual. http://www.lg.com

DEUTSCH

Den Lautsprecher verbinden und benutzen

1 Den Lautsprecher vor der ersten Benutzung vollständig aufladen. Dazu die hintere Abdeckung öffnen und den Lautsprecher über das mitgelieferte USB-Kabel (Typ C auf A) an ein Netzteil (nicht mitgeliefert) anschließen.

2 Zum Benutzen des Lautsprechers diesen durch Drücken der Ein/Aus ⏻-Taste einschalten. Die Tasten auf dem oberen Bedienfeld leuchten einige Sekunden lang auf.

3 Den Lautsprecher per Bluetooth mit dem Smartphone verbinden

1. Auf die **Ein/Aus** ⏻-Taste drücken, um das Produkt einzuschalten. Die **Bluetooth**-LED blinkt.
2. Beim Smartphone auf die Taste **Einstellungen** ⚙ tippen und **Bluetooth** auswählen. Die **Bluetooth**-Funktion einschalten. (**Aus** > **Ein**)
3. In der angezeigten Liste der Smartphone-Modelle auf „**LG-DXO2T**(XX)" tippen.
4. Sobald das Smartphone per **Bluetooth** verbunden ist, leuchtet die **Bluetooth** LED. Auf Ihrem Smartphone ein Musikstück Ihrer Wahl abspielen.

4 Mit der App LG XBOOM verbinden

1. Unter Google Play oder im App Store die **App LG XBOOM** finden und diese auf dem Smartphone installieren.
2. Die **App LG XBOOM** ausführen und deren Funktionen verwenden. (EQ, Wireless Party Link, Beleuchtung, Sleep-Timer, Einstell etc.)

5 Strom sparen

Wenn über 15 Minuten keine Signale zur Wiedergabe empfangen werden, schaltet sich das Produkt automatisch aus. In der **App LG XBOOM** können Sie die Funktion [Autom. Ausschalten] aktivieren oder deaktivieren.

6 Verwenden des One Touch-Modus

1. Stellen Sie Ihren eigenen One Touch-Modus in der **App LG XBOOM** ein. Befolgen Sie die Anweisungen zum Einstellen des One Touch-Modus.
2. Drücken Sie die **Beleuchtung** -Taste für etwa 2 Sekunden, um den One Touch-Modus zu starten.

- Konstruktion und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die online zum Download bereitsteht.
  http://www.lg.com

FRANÇAIS

Connexion et utilisation de l'enceinte

1 Charger l'enceinte avant de l'utiliser en ouvrant le couvercle arrière et en connectant l'enceinte à un adaptateur secteur (non fourni) à l'aide du câble USB (Type C vers A) fourni.

2 Pour utiliser cette enceinte, l'allumer en appuyant sur le bouton de Marche-Arrêt . Les boutons du panneau supérieur s'allument pendant quelques secondes.

3 Connecter l'enceinte à un smartphone via Bluetooth

1. Appuyer sur le bouton **Marche-Arrêt** pour allumer le produit. La LED **Bluetooth** clignote.
2. Appuyer sur le bouton **Paramètres** de votre smartphone et sélectionner **Bluetooth**. Activer la fonction **Bluetooth**. (**Arrêt** > **Marche**)
3. Dans la liste des appareils disponibles, rechercher et appuyer sur « **LG-DXO2T**(XX). »
4. Une fois le smartphone connecté via **Bluetooth**, le voyant LED **Bluetooth** s'allume. Choisir la piste de votre choix dans l'application de musique de votre smartphone.

4 Connexion à l'application LG XBOOM

1. Rechercher **l'application LG XBOOM**

dans Google Play ou l'App Store puis l'installer sur le smartphone.

② Exécuter **l'application LG XBOOM** et utiliser ses fonctionnalités. (EQ, Wireless Party Link, Éclairage, Minuterie d'arrêt, réglage, etc.)

❺ Économie d'énergie

S'il n'y a aucune action sur un bouton, ni lecture pendant 15 minutes, le produit va s'éteindre automatiquement. Dans **l'application LG XBOOM**, vous pouvez activer ou désactiver cette fonction [Arrêt automatique].

❻ Utilisation du mode One Touch

① Définissez votre propre mode One Touch dans **l'application LG XBOOM**. Suivez les instructions pour définir le mode One Touch.

② Pour lancer le mode One Touch, appuyez sur le bouton **Éclairage** pendant environ 2 secondes.

- La conception et les caractéristiques peuvent être sujettes à modification sans préavis.
- Pour plus d'informations, télécharger le manuel d'utilisation en ligne. http://www.lg.com

NEDERLANDS

De luidspreker aansluiten en gebruiken

❶ Laad de luidspreker op vóór gebruik door het deksel achteraan te openen en de luidspreker aan te sluiten op een AC-adapter (niet bijgeleverd) met de bijgeleverde USB-kabel (Type C naar A).

❷ Schakel de luidspreker in door op de knop Aan/uit ⏻ te drukken om deze te gebruiken. De knoppen op het bovenpaneel lichten een paar seconden op.

❸ Verbind de luidspreker met een smartphone via Bluetooth

① Druk op de knop **Aan/uit** ⏻ om het product aan te zetten. **Bluetooth** LED knippert.

② Tik op de knop **Instellingen** ⚙ op uw smartphone en selecteer **Bluetooth**. Schakel de functie **Bluetooth** aan. (**Uit** > **Aan**)

③ Zoek de lijst met smartphones en tik op "**LG-DXO2T**(XX)."

④ Zodra de smartphone is verbonden via **Bluetooth**, gaat de **Bluetooth**-LED branden. Speel een nummer naar keuze af via de muziektoepassing op uw smartphone.

❹ Verbinding maken met de LG XBOOM-app

① Vind de **LG XBOOM-app** op Google Play of de App Store en installeer het op uw smartphone.

② Open de **LG XBOOM-app** en gebruik de functies. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting enz.)

❺ Energiebesparing

Als er gedurende 15 minuten niet wordt afgespeeld of niet op een knop wordt gedrukt, schakelt het product automatisch uit. Op de **LG XBOOM-app**, kunt u [Auto Power Off] in- of uitschakelen.

❻ De One Touch-modus gebruiken

① Stel je eigen One Touch-modus in de **LG XBOOM-app** in. Volg de instructies om de One Touch-modus in te stellen.

② Druk ongeveer 2 seconden op de knop **Verlichting** om de One Touch-modus te starten.

- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Download de online gebruikershandleiding voor meer informatie.
  http://www.lg.com

ITALIANO

Connessione e utilizzo dell'altoparlante

❶ Carica l'altoparlante prima di utilizzarlo aprendo il coperchio posteriore e collegandolo a un adattatore CA (non in dotazione). Utilizza il cavo USB (tipo da C ad A) in dotazione.

❷ Per utilizzare l'altoparlante, accendilo premendo il pulsante di Accensione ⏻. I pulsanti sul pannello superiore si illumineranno per alcuni secondi.

3 Connessione dell'altoparlante a uno smartphone tramite Bluetooth

1. Premi il pulsante di **Accensione** per accendere il prodotto. Il LED **Bluetooth** lampeggia.
2. Tocca il pulsante **Impostazioni** dello smartphone e selezionare **Bluetooth**. Attiva la funzione **Bluetooth**. (**Disattivata** > **Attiva**)
3. Nell'elenco di dispositivi sullo smartphone, trova e tocca "**LG-DXO2T**(XX)."
4. Una volta che lo smartphone è connesso tramite **Bluetooth**, il LED **Bluetooth** si accende. Riproduci il brano desiderato nell'app musicale dello smartphone.

4 Connessione dell'app LG XBOOM

1. Trovare l'**app LG XBOOM** in Google Play o App Store e installarla nello smartphone.
2. Aprire l'**app LG XBOOM** e utilizzarne le funzioni. (EQ, Wireless Party Link, Illuminazione, Timer spegnimento, impostaz ecc.)

5 Risparmio energetico

In assenza di riproduzione o pressione di pulsanti per 15 minuti, il prodotto si spegne automaticamente. Nell'**app LG XBOOM** è possibile attivare o disattivare [Spegnimento automatico].

6 Utilizzo della modalità One Touch

1. Impostare la propria modalità One Touch **l'app LG XBOOM**. Seguire le istruzioni per impostare la modalità One Touch.
2. Premere il pulsante **Illuminazione** per circa 2 secondi per avviare la modalità One Touch.

- Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- Per maggiori informazioni, scaricare il manuale utente disponibile online. http://www.lg.com

ESPAÑOL

Conexión y uso del altavoz

1 Cargue el altavoz antes de usarlo; para ello abra la

cubierta trasera y conecte el altavoz a un adaptador de CA (no se incluye) con el cable USB (Tipo C a A) incluido.

2 Para usar este altavoz, enciéndalo pulsando el botón de Encendido/Apagado ⏻. Los botones del panel superior se iluminarán durante unos segundos.

3 Conexión del altavoz a un smartphone mediante Bluetooth

1. Pulse el botón **Encendido/Apagado** ⏻ para encender el producto. El LED **Bluetooth** parpadea.
2. Pulse el botón **Ajustes** ⚙ en el smartphone y seleccione **Bluetooth**. Active la función **Bluetooth**. (**Desactivado** > **Activado**)
3. En la lista de smartphones, busque y pulse "**LG-DXO2T**(XX)".
4. Cuando el smartphone esté conectado mediante **Bluetooth**, el LED **Bluetooth** se encenderá. Reproduzca la pista que quiera en la aplicación de música de su smartphone.

4 Conexión a la aplicación LG XBOOM

1. Busque la **aplicación LG XBOOM** en Google Play o App Store e instálela en el smartphone.
2. Ejecute la **aplicación LG XBOOM** y use sus funciones. (EQ, Wireless Party Link, Iluminación, Temporizador de apagado, Config, etc.).

5 Ahorro de energía

Si no se reproduce contenido ni se pulsa ningún botón durante 15 minutos, el producto se apaga automáticamente. En la **aplicación LG XBOOM** puede activar o desactivar [Apagado automático].

6 Uso del modo One Touch

1. Configure su propio modo One Touch en la **aplicación LG XBOOM**. Siga las instrucciones para configurar el modo One Touch.
2. Pulse el botón **Iluminación** durante unos 2 segundos para activar el modo One Touch.

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Para más información, descargue el manual del propietario.
  http://www.lg.com

CATALÀ

Connexió i ús de l'altaveu

1 Carregueu l'altaveu abans d'utilitzar-lo. Per fer-ho, obriu la tapa posterior i connecteu-lo a un adaptador de CA (no inclòs) mitjançant el cable USB (tipus A-C) que s'hi inclou.

2 Per fer servir aquest altaveu, activeu-lo prement el botó ⏻ d'engegada. Els botons de la part superior s'il·luminaran durant uns segons.

3 Connecteu l'altaveu a un telèfon intel·ligent mitjançant Bluetooth

1. Premeu el botó d'**engegada** ⏻ per encendre el producte. El LED del **Bluetooth** parpelleja.
2. Toqueu el botó **Configuració** ⚙ del vostre telèfon intel·ligent i seleccioneu **Bluetooth**. Activeu la funció **Bluetooth**. (**Desactivada** > **Activada**)
3. A la llista de dispositius intel·ligents, cerqueu i toqueu "**LG-DXO2T**(XX)."
4. Una vegada que el telèfon intel·ligent estigui connectat mitjançant **Bluetooth**, el LED del **Bluetooth** s'encendrà. Reproduïu una pista en l'aplicació de música del vostre telèfon intel·ligent.

4 Connexió a l'aplicació LG XBOOM

1. Cerqueu l'**aplicació LG XBOOM** a Google Play o a l'App Store i instal·leu-la al vostre telèfon intel·ligent.
2. Executeu l'**aplicació LG XBOOM** i feu servir les seves funcions (EQ, Wireless Party Link, Il·luminació, Temporitzador de repòs, Configuració, etc.).

5 Estalvi d'energia

Si no hi ha cap reproducció ni premeu cap botó durant 15 minuts, el producte s'apaga automàticament. A l'**aplicació LG XBOOM**, podeu habilitar o inhabilitar la funció [Auto Power Off].

6 Ús del mode One Touch

1. Configureu el vostre propi mode One Touch a l'**aplicació LG XBOOM**.

Seguiu les instruccions per configurar el mode One Touch.

② Premeu el botó **Il·luminació** durant 2 segons per iniciar el mode One Touch.

- Els dissenys i les especificacions poden canviar sense avís previ.
- Per obtenir-ne més informació, baixeu el manual de l'usuari.
  http://www.lg.com

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σύνδεση και χρήση του ηχείου

❶ Φορτίστε το ηχείο πριν το χρησιμοποιήσετε ανοίγοντας το πίσω κάλυμμα και συνδέοντας το ηχείο σε μετασχηματιστή AC (δεν παρέχεται) χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB (Τύπου C έως A).

❷ Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το ηχείο, πατήστε το πλήκτρο Τροφοδοσίας. Τα κουμπιά στον επάνω πίνακα θα ανάψουν για μερικά δευτερόλεπτα.

❸ Σύνδεση του ηχείου σε smartphone μέσω Bluetooth

① Πατήστε το πλήκτρο **Τροφοδοσίας** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν. Η λυχνία LED **Bluetooth** αναβοσβήνει.

② Πατήστε το κουμπί **Ρυθμίσεις** στο smartphone σας και επιλέξτε **Bluetooth**. Ενεργοποιήστε την λειτουργία **Bluetooth**.
(**Απενεργοποίηση** > **Ενεργοποίηση**)

③ Από τη λίστα συσκευών smartphone, αναζητήστε την "**LG-DXO2T**(XX)" και πατήστε επάνω της.

④ Μόλις συνδεθεί το smartphone μέσω **Bluetooth**, η λυχνία LED **Bluetooth** θα ανάψει. Παίξτε το τραγούδι που θέλετε στην εφαρμογή μουσικής του smartphone σας.

❹ Σύνδεση της εφαρμογής LG XBOOM

① Αναζητήστε την **εφαρμογή LG XBOOM** στο Google Play ή το App Store και εγκαταστήστε την στο smartphone σας.

② Εκτελέστε την **εφαρμογή LG XBOOM** και χρησιμοποιήστε τις λειτουργίες της. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting κ.λπ.)

❺ Εξοικονόμηση ενέργειας

Εάν δεν υπάρξει αναπαραγωγή ή χρήση πλήκτρων για 15 λεπτά, το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα. Στην **εφαρμογή LG XBOOM**, μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το [Auto Power Off].

❻ Χρήση της λειτουργίας One Touch

① Ρυθμίστε τη δική σας λειτουργία One Touch στην **εφαρμογή LG XBOOM**. Ακολουθήστε τις οδηγίες για να ρυθμίσετε τη λειτουργία One Touch.

② Πατήστε το πλήκτρο **Φωτισμός** για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τη λειτουργία One Touch.

- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
- Για περισσότερες πληροφορίες, κατεβάστε το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο ιδιοκτήτη.
  http://www.lg.com

PORTUGUÊS

Ligar e utilizar a coluna

❶ Carregue a coluna antes de a utilizar abrindo a tampa traseira e ligando a coluna a um adaptador CA (não fornecido) utilizando o cabo USB (Type C para A) fornecido.

❷ Para utilizar esta coluna, ligue-a premindo o botão de Alimentação ⏻. Os botões no painel superior irão acender-se durante alguns segundos.

❸ Ligar a coluna a um smartphone através de Bluetooth

① Prima o botão **Alimentação** ⏻ para ligar o produto. O LED **Bluetooth** pisca.

② Toque no botão **Definições** no seu smartphone e selecione **Bluetooth**. Ative a função **Bluetooth**. (**Desligar** > **Ligar**)

③ A partir da lista de smartphones, encontre e toque em "**LG-DXO2T**(XX)."

④ Assim que o smartphone estiver ligado através de **Bluetooth**, o LED **Bluetooth** vai acender-se. Reproduza uma faixa pretendida na aplicação de música no seu smartphone.

❹ Ligar a aplicação LG XBOOM

① Encontre a **aplicação LG XBOOM** no Google Play ou na App Store e instale-a no seu smartphone.

② Execute a **aplicação LG XBOOM** e utilize as respetivas funções. (EQ, Wireless Party Link, Iluminação, Relógio para Desligar, Configuração, etc.)

❺ Poupança de energia

Se não houver reprodução ou ação nos botões durante 15 minutos, o produto desliga-se automaticamente. Na **aplicação LG XBOOM**, pode ativar ou desativar [Desligar automaticamente].

❻ Utilizar o modo One Touch

① Defina o seu próprio modo One Touch na **aplicação LG XBOOM**. Siga as instruções para definir o modo One Touch.

② Prima o botão **Iluminação** durante cerca de 2 segundos para iniciar o modo One Touch.

- O design e as especificações encontram-se sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Para mais informações, transfira o manual do utilizador online. http://www.lg.com

MAGYAR

A hangszóró csatlakoztatása és használata

❶ Használat előtt töltse fel a hangszórót a hátsó fedél felnyitásával, és csatlakoztassa a hangszórót egy AC-adapterhez (nem tartozék) a mellékelt USB (C-A típusú) kábel segítségével.

❷ A hangszóró használatához kapcsolja be a Bekapcsolás gombot megnyomásával. A felső panel gombjai néhány másodpercre világítanak.

3 Csatlakoztassa a hangszórót okostelefonhoz Bluetooth-on keresztül

1. Nyomja meg a **Bekapcsolás** gombot a termék bekapcsolásához. A **Bluetooth** LED villog.
2. Koppintson a **Beállítások** gombra az okostelefonján, és válassza a **Bluetooth** lehetőséget. Kapcsolja be a **Bluetooth**-funkciót. (**Ki** > **Be**)
3. Az okostelefonok listájában keresse meg és koppintson az „**LG-DXO2T**(XX)" elemre.
4. Miután az okostelefont **Bluetooth**-on keresztül csatlakoztatta, a **Bluetooth**-LED kigyullad. Játssza le a kívánt zeneszámot az okostelefon zenei alkalmazásában.

4 Az LG XBOOM alkalmazás csatlakoztatása

1. Keresd meg a **LG XBOOM alkalmazást** a Google Play-ben vagy az App Store-ban és telepítse az okostelefonjára.
2. Futtassa az **LG XBOOM alkalmazást** és használja annak funkcióit. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting stb.)

5 Energiamegtakarítás

Ha 15 percig nincs lejátszás vagy gombbevitel, a termék automatikusan kikapcsol. Az **LG XBOOM alkalmazásban**, engedélyezheti vagy letilthatja az [Auto Power Off] lehetőséget.

6 A One Touch mód használata

1. Állítsa be saját One Touch módját az **LG XBOOM alkalmazásban**. Kövesse az utasításokat aOne Touch mód beállításához.
2. Nyomja meg a **Világítás** gombot körülbelül 2 másodpercig a One Touch mód elindításához.

- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.
- Bővebb információért töltse le az online használati útmutatót.
  http://www.lg.com

ČESKY

Připojení a použití reproduktoru

1 Před použitím reproduktoru jej nabijte otevřením zadního krytu a připojením reproduktoru k

adaptéru střídavého proudu (není součástí dodávky) pomocí dodaného kabelu USB (typ C-A).

2 Chcete-li reproduktor používat, zapněte jej stisknutím tlačítka Napájení ⏻. Tlačítka na horním panelu se na několik sekund rozsvítí.

3 Připojte reproduktor ke smartphonu pomocí Bluetooth

1. Stiskněte tlačítko **Napájení** ⏻ pro zapnutí produktu. LED kontrolka **Bluetooth** bliká.
2. Na svém smartphonu klepněte na tlačítko **Nastavení** ⚙ a zvolte **Bluetooth**. Zapněte funkci **Bluetooth**. (**Vypnuto** > **Zapnuto**)
3. V seznamu zařízení smartphonu vyhledejte a klepněte na **LG-DXO2T**(XX).
4. Jakmile je smartphone připojen přes **Bluetooth**, LED kontrolka **Bluetooth** se rozsvítí. Přehrajte požadovanou skladbu v hudební aplikaci na smartphonu.

4 Připojení k aplikaci LG XBOOM

1. Vyhledejte **aplikaci LG XBOOM** na Google Play nebo App Store a nainstalujte ji na svůj smartphone.
2. Spusťte **aplikaci LG XBOOM** a začněte používat její funkce. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting atd.)

5 Úspora energie

Pokud po dobu 15 minut nedojde k přehrávání ani ke stisknutí tlačítka, produkt se automaticky vypne. V **aplikaci LG XBOOM**, můžete povolit nebo zakázat [Auto Power Off].

6 Použití režimu One Touch

1. Nastavte si vlastní režim One Touch v **aplikaci LG XBOOM**. Režim One Touch nastavte podle následujících pokynů.
2. Režim One Touch spustíte stisknutím tlačítka **Osvětlení** 💡 po dobu asi 2 sekund.

- Provedení a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
- Více informací najdete v on-line uživatelské příručce.
  http://www.lg.com

Pripojenie a používanie reproduktora

1 Pred použitím reproduktora ho nabite otvorením zadného krytu a pripojením reproduktora k sieťovému adaptéru (nie je súčasťou dodávky) pomocou dodaného kábla USB (typ C na A).

2 Ak chcete použiť tento reproduktor, zapnite ho stlačením tlačidla Napájanie ⏻. Tlačidlá na hornom paneli sa na niekoľko sekúnd rozsvietia.

3 Pripojenie reproduktora k smartfónu pomocou rozhrania Bluetooth

1. Stlačte tlačidlo **Napájanie** ⏻ na produkte. LED kontrolka **Bluetooth** blikne.
2. V smartfóne ťuknite na tlačidlo **Nastavenia** ⚙ a vyberte možnosť **Bluetooth**. Zapnite funkciu **Bluetooth**. (**Vyp.** > **Zap.**)
3. V zozname zariadení na smartfóne vyhľadajte a ťuknite na zariadenie „**LG-DXO2T**(XX)".
4. Keď je smartfón pripojený pomocou rozhrania **Bluetooth**, rozsvieti sa LED kontrolka **Bluetooth**. V hudobnej aplikácii vo vašom smartfóne spustite prehrávanie požadovanej skladby.

4 Pripojenie k aplikácii LG XBOOM

1. V obchode Google Play alebo App Store vyhľadajte **aplikáciu LG XBOOM** a nainštalujte ju na svoj smartfón.
2. Spustite **aplikáciu LG XBOOM** a použite jej funkcie. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting atď.)

5 Šetrenie energie

Ak počas 15 minút nedôjde k prehrávaniu alebo nestlačíte žiadne tlačidlo, produkt sa automaticky vypne. V **aplikácii LG XBOOM** môžete zapnúť alebo vypnúť funkciu [Auto Power Off].

6 Používanie režimu One Touch

1. Nastavte si vlastný režim One Touch v **aplikácii LG XBOOM**. Pri nastavovaní

režimu One Touch postupujte podľa uvedených pokynov.

② Režim One Touch spustíte stlačením tlačidla **Osvetlenie** na približne 2 sekundy.

- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
- Pre viac informácií si stiahnite online príručku používateľa. http://www.lg.com

POLSKI

Podłączenie i korzystanie z głośnika

❶ Doładuj głośnik przed użyciem, otwierając tylną pokrywę i podłączając go do zasilacza sieciowego (do kupienia oddzielnie) za pomocą dostarczonego kabla USB (typu C do A).

❷ Aby korzystać z głośnika, włącz go, naciskając przycisk Zasilanie . Przyciski na górnym panelu zaświecą na kilka sekund.

❸ Podłączanie głośnika do smartfonu przez Bluetooth

① Naciśnij przycisk **Zasilanie**, aby włączyć urządzenie. Zacznie migać dioda LED **Bluetooth**.

② Na smartfonie dotknij przycisk **Ustawienia** i wybierz opcję **Bluetooth**. Włącz funkcję **Bluetooth**. (**Wyłączona** > **Włączona**)

③ Na liście urządzeń smartfona znajdź i dotknij pozycji „**LG-DXO2T**(XX)".

④ Gdy zostanie nawiązane połączenie między smartfonem a urządzeniem przy użyciu funkcji **Bluetooth**, zostanie włączona dioda LED **Bluetooth**. Odtwórz żądany utwór w aplikacji muzycznej na smartfonie.

❹ Łączenie z aplikacją LG XBOOM

① Znajdź **aplikację LG XBOOM** w sklepie Google Play lub App Store i zainstaluj ją na smartfonie.

② Uruchom **aplikację LG XBOOM** i skorzystaj z jej funkcji. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting itd.)

5 Oszczędzanie energii

Jeśli przez 15 minut nie nastąpi odtwarzanie ani nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie automatycznie się wyłączy.
W **aplikację LG XBOOM** można włączyć lub wyłączyć [Auto Power Off].

6 Używanie trybu One Touch

1. Ustaw własny tryb One Touch w **aplikacji LG XBOOM**. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby ustawić tryb One Touch.
2. Naciskaj przycisk **Oświetlenie** przez około 2 sekundy, aby uruchomić tryb One Touch.

- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.
- Aby uzyskać więcej informacji, pobierz instrukcję obsługi.
  http://www.lg.com

ROMÂNĂ

Conectarea și utilizarea difuzorului

1 Încărcați difuzorul înainte de a-l utiliza, deschizând capacul din spate și conectând difuzorul la un adaptor de curent alternativ (nu este furnizat) cu ajutorul cablului USB (tip C la A) furnizat.

2 Porniți difuzorul apăsând pe butonul Alimentare. Butoanele de pe panoul superior se vor aprinde timp de câteva secunde.

3 Conectarea difuzorului la un smartphone folosind funcția Bluetooth

1. Apăsați butonul **Alimentare** pentru a porni produsul. LED-ul funcției **Bluetooth** se aprinde intermitent.
2. Atingeți butonul **Setări** de pe telefonul dvs. inteligent și selectați **Bluetooth**. Porniți funcția **Bluetooth**. (**Oprit** > **Pornit**)
3. Din lista cu dispozitive a telefonului inteligent găsiți și atingeți „**LG-DXO2T**(XX)."
4. Atunci când telefonul inteligent este conectat prin **Bluetooth**, LED-ul **Bluetooth** va lumina. Redați piesa

dorită în aplicația de muzică de pe telefonul dvs. inteligent.

4 Conectarea la aplicația LG XBOOM

1. Găsiți **aplicația LG XBOOM** în Google Play sau App Store și instalați-o pe telefonul dvs. inteligent.
2. Porniți **aplicația LG XBOOM** și folosiți funcțiile acesteia. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting etc.)

5 Economisire de energie

Dacă nu există redare sau comenzi prin butoane timp de 15 minute, produsul se oprește automat. Pe **aplicația LG XBOOM**, puteți activa sau dezactiva [Auto Power Off].

6 Utilizarea modului One Touch

1. Setați-vă propriul mod One Touch în **aplicația LG XBOOM**. Urmați instrucțiunile pentru a seta modul One Touch.
2. Apăsați butonul **Iluminare** timp de aproximativ 2 secunde pentru a porni modul One Touch.

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Pentru mai multe informaţii, descărcaţi manualul utilizatorului online. http://www.lg.com

LATVIEŠU

Skaļruņa pievienošana un lietošana

1 Pirms skaļruņa lietošanas to uzlādējiet, atverot aizmugurējo vāciņu un savienojot skaļruni ar maiņstrāvas adapteri (nav iekļauts komplektācijā), izmantojot komplektācijā iekļauto USB (C-A tipa) kabeli.

2 Lai izmantotu šo skaļruni, ieslēdziet to, nospiežot pogu Barošana ⏻. Pogas uz augšējā paneļa uz dažām sekundēm iedegsies.

3 Savienojiet skaļruni ar viedtālruni, izmantojot Bluetooth

1. Nospiediet pogu **Barošana** ⏻, lai ieslēgtu izstrādājumu. **Bluetooth** gaismas diode mirgo.

② Viedtālrunī pieskarieties pogai **Iestatījumi** ⚙, un atlasiet vienumu **Bluetooth**. Ieslēdziet funkciju **Bluetooth**. (**Izslēgt** > **Ieslēgt**)

③ Viedtālruņu ierīču sarakstā atrodiet un pieskarieties vienumam "**LG-DXO2T**(XX)."

④ Kad viedtālrunis ir savienots, izmantojot **Bluetooth**, iedegsies **Bluetooth** gaismas diode. Atskaņojiet vēlamo ierakstu viedtālruņa mūzikas lietotnē.

4 Savienojuma izveide ar LG XBOOM lietotni

① Atrodiet **LG XBOOM lietotnē** vietnēs Google Play vai App Store un instalējiet to savā viedtālrunī.

② Palaidiet **LG XBOOM lietotnē** un izmantojiet tās funkcijas.(EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting u. c.)

5 Enerģijas taupīšana

Ja 15 minūtes nav atskaņošanas vai pogas ievadīšanas, izstrādājums automātiski izslēdzas. **LG XBOOM lietotnē**, varat iespējot vai atspējot [Auto Power Off].

6 One Touch režīma izmantošana

① Iestatiet savu One Touch režīmu **LG XBOOM lietotnē**. Lai iestatītu One Touch režīmu, izpildiet norādījumus.

② Nospiediet **Apgaismojums** pogu aptuveni 2 sekundes, lai ieslēgtu One Touch režīmu.

- Konstrukcija un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Plašākai informācijai lejupielādējiet tiešsaistē lietošanas rokasgrāmatu. http://www.lg.com

SVENSKA

Ansluta och använda högtalaren

1 Ladda högtalaren innan du använder den genom att öppna det bakre locket och anslut högtalaren till en växelströmsadapter (medföljer inte) med hjälp av den medföljande USB-kabeln (typ C till A).

2 För att använda denna högtalare, slå på den genom att trycka på Strömbrytaren ⏻. Knapparna på den övre panelen tänds under några sekunder.

3 Anslutning av högtalaren till en smartphone via Bluetooth

1. Tryck på **Strömbrytaren** ⏻ för att slå på produkten. **Bluetooth**-lysdiod blinkar.
2. Klicka på **Inställningar** ⚙ -knappen på din smartphone och välj **Bluetooth**. Slå på **Bluetooth**-funktionen. (**Av** > **På**)
3. Från listan över smartphone-enheter, hitta och klicka på "**LG-DXO2T**(XX)."
4. När din smartphone är ansluten via **Bluetooth**, kommer **Bluetooth**-lysdiod att slås på. Spela önskat spår i musikappen på din smartphone.

4 Ansluta till LG XBOOM-appen

1. Hitta **LG XBOOM-appen** på Google Play eller App Store och installera den på din smartphone.
2. Kör **LG XBOOM-appen** och använd dess funktioner. (EQ, Wireless Party Link, Belysning, Insomningstimer, Inställningar osv.)

5 Energibesparing

Om det inte finns någon uppspelning eller knappinmatning på 15 minuter stängs produkten av automatiskt. På **LG XBOOM-appen**, kan du aktivera eller inaktivera [Autoavstängning].

6 Använda One Touch-läget

1. Ställ in ditt eget One Touch-läge i **LG XBOOM-appen**. Följ instruktionerna för att ställa in One Touch-läget.
2. Tryck på **Belysning** ☼-knappen i ca 2 sekunder för att starta One Touch-läget.

- Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- För mer information, ladda ner bruksanvisningen online. http://www.lg.com

DANSK

Tilslutning og brug af højtaleren

1 Oplad højttaleren, før du bruger den, ved at åbne det bageste

dæksel og tilslutte højttaleren til en vekselstrømsadapter (medfølger ikke) ved hjælp af det medfølgende USB-kabel (type C til A).

2 For at bruge denne højttaler skal du tænde den ved at trykke på Tænd/Sluk ⏻ knappen. Knapperne på toppanelet lyser op i et par sekunder.

3 Tilslutning af højttaleren til en smartphone via Bluetooth

1. Tryk på **Tænd/Sluk** ⏻ knappen for at tænde for produktet. **Bluetooth** LED lampen blinker.
2. Tryk på **Indstillings** ⚙ knappen på din smart-telefon og vælg **Bluetooth**. Aktiver **Bluetooth**-funktionen. (**Sluk** > **Tænd**)
3. Fra listen med smart-telefon enheder, find og tryk på "**LG-DXO2T**(XX)."
4. Når smart-telefonen er tilsluttet via **Bluetooth**, tænder **Bluetooth** LED lampen. Spil det ønskede nummer i musik-appen på din smart-telefon.

4 Tilslutning af LG XBOOM-appen

1. Find **LG XBOOM appen** på Google Play eller App Store og installer den på din smart-telefon.
2. Kør **LG XBOOM appen** og brug dens funktioner. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting osv.)

5 Spar på strømmen

Hvis der ikke trykkes på afspilning eller en anden knap i 15 minutter, vil produktet automatisk slukke. På **LG XBOOM appen** kan du aktiver eller deaktivere [Auto Power Off].

6 Brug af One Touch-tilstand

1. Indstil din egen One Touch-tilstand i **LG XBOOM appen**. Følg instruktionerne for at indstille One Touch-tilstanden.
2. Tryk på **Belysning** 💡-knappen i ca. 2 sekunder for at starte One Touch-tilstanden.

- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
- For yderligere oplysninger, download den online brugervejledning. http://www.lg.com

Koble til og bruke høyttaleren

1 Oplad høyttaleren før du bruker den ved å åpne bakdekselet og koble høyttaleren til en vekselstrømadapter (medfølger ikke) ved hjelp av den medfølgende USB-kabelen (type C-til-A).

2 Slå på høyttaleren ved å trykke på Strøm ⏻-knappen. Knappene på toppanelet lyser opp i noen sekunder.

3 Koble høyttaleren til en smarttelefon ved å bruke Bluetooth

① Trykk på **Power** ⏻-knappen og slå på produktet. LED-en til **Bluetooth** blinker.

② Trykk på **Innstillinger** ⚙-knappen på din smarttelefon og velg **Bluetooth**. Slå på **Bluetooth**-funksjonen. (Av > På)

③ Fra listen over smarttelefonenheter, finn og trykk på "**LG-DXO2T**(XX)."

④ Etter tilkobling av smarttelefonen med **Bluetooth**, vil LED-en til **Bluetooth** slås på. Spill ønsket spor i musikkappen på din smarttelefon.

4 Koble til LG XBOOM-appen

① Finn **LG XBOOM-appen** på Google Play eller App Store, og installer den på din smarttelefon.

② Start **LG XBOOM-appen** og bruk funksjonene. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting osv.)

5 Strømsparing

I tilfelle ingen avspilling eller knappinngang på 15 minutter, vil produktet slås av automatisk. I **LG XBOOM-appen**, aktiver eller deaktiver [Auto Power Off].

6 Bruke One Touch-modus

① Angi din egen One Touch-modus i **LG XBOOM-appen**. Følg instruksjonene for å stille inn One Touch-modus.

② Trykk på **Belysning** -knappen i ca. 2 sekunder for å starte One Touch-modus.

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.
- For mer informasjon, last ned brukerveiledningen på nettet. http://www.lg.com

SUOMI

Kaiuttimen liittäminen ja käyttö

1 Lataa kaiutin ennen käyttöä avaamalla takakansi ja liittämällä kaiuttimen verkkolaitteeseen (ei toimiteta) mukana toimitetulla USB-kaapelilla (tyyppi C–A).

2 Jos haluat käyttää tätä kaiutinta, kytke se päälle painamalla Virta ⏻ -painiketta. Yläpaneelin painikkeet syttyvät muutamaksi sekunniksi.

3 Kaiuttimen yhdistäminen älypuhelimeen Bluetoothilla

1. Paina **Virta** ⏻ -painiketta käynnistääksesi tuotteen. **Bluetoothin** LED vilkkuu.
2. Napauta **Asetukset** ⚙ -painiketta älypuhelimestasi ja valitse **Bluetooth**. Kytke päälle **Bluetooth** -toiminto. (**Pois** > **Päällä**)
3. Etsi ja napauta älypuhelinlaitteiden listalta "**LG-DXO2T**(XX)."
4. Kun älypuhelin on yhdistetty tuotteeseen **Bluetoothilla**, **Bluetoothin** LED syttyy. Toista haluttu kappale älypuhelimesi musiikkisovelluksesta.

4 LG XBOOM -sovelluksen yhdistäminen

1. Etsi **LG XBOOM -sovelluksesta** Google Playstä tai App Storesta ja asenna sovellus älypuhelimeesi.
2. Käynnistä **LG XBOOM -sovelluksesta** ja käytä sen toimintoja. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting jne.)

5 Virransäästö

Jos ääntä ei toisteta tai painikkeita paineta 15 minuuttiin, tuote sammuu automaattisesti. **LG XBOOM -sovelluksesta** voit kytkeä päälle tai pois päältä [Auto Power Off] -toiminnon.

6 One Touch-tilan käyttäminen

1. Aseta oma One Touch-tilasi **LG XBOOM -sovelluksesta**. Seuraa ohjeita One Touch -tilan asettamiseksi.

② Käynnistä One Touch-tila painamalla **Valaistus** -painiketta noin 2 sekunnin ajan.

- Pidätämme oikeuden mallin ja rakenteen teknisiin muutoksiin ilman eri ilmoitusta.
- Lisätietoja saat lataamalla online-käyttöohjeen.
  http://www.lg.com

ENGLISH

Specification

Power Supply:
- 5 V ⎓ 2 A (AC Adapter)
- Built-in rechargeable battery

Power consumption
- Refer to the main label.

Dimensions (W x H x D):
Approx. 119.0 mm x 209.0 mm x 119.0 mm

Operating Temperature: 5 °C to 35 °C

Operating Humidity: 5 % to 80 % RH

Ingress Protection: IP55 (Speaker tested under controlled laboratory conditions with an IP55 rating.)
– Solid: Protected against dust
– Liquid: Protected against low pressure jets of water from all directions. Tested in fresh water. Dry before using. Do not charge while wet.

Battery life: Up to 15 hours
– Battery life based on 50 % volume and no lighting. Actual battery usage time may vary.

CAUTION: It is recommended that you use the 5 V AC adapter (more than 2 A) with this device. If you do not use the recommended adapter, charging is unavailable or charging time may differ.

DEUTSCH

Technische Daten

Stromversorgung:
- 5 V ⎓ 2 A (Netzadapter)
- Eingebaute wiederaufladbare Batterie

Leistungs-Aufnahme
- Siehe Hauptetikett.

Abmessungen (B x H x T)
Ca. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Betriebstemperatur: 5 °C bis 35 °C

Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: 5 % bis 80 % RH

Eindringschutz: IP55 (Der Lautsprecher wurde unter kontrollierten Laborbedingungen mit einer IP55-Einstufung getestet).
– Festkörper: Staubgeschützt

– Flüssigkeit: In jede Richtung gegen Spritzwasser geschützt. Getestet in Süßwasser. Vor Gebrauch trocknen. Nicht Aufladen bei Nässe.

Akkulaufzeit: Bis zu 15 Stunden
– Die Akkulaufzeit basiert auf einer Lautstärke von 50 % und ohne Beleuchtung. Die tatsächliche Akkulaufzeit kann abweichen.

VORSICHT: Es wird empfohlen, für dieses Gerät einen 5 V-Netzadapter (mehr als 2 A) zu verwenden. Falls der empfohlener Netzadapter nicht benutzt wird, ist ein Aufladen u. U. nicht möglich oder die Ladedauer kann abweichen.

FRANÇAIS

Caractéristiques

Alimentation :
- 5 V ⎓ 2 A (adaptateur secteur)
- Batterie rechargeable intégrée

Consommation électrique
- Référez-vous à l'étiquette principale

Dimensions (L x H x P) :
Env. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Température de fonctionnement : De 5 °C à 35 °C

Humidité de fonctionnement : De 5 % à 80 % HR

Indice de protection : IP55 (Haut-parleur a été testé en conditions de laboratoire contrôlées avec un indice IP55.)
– Solide : Protégé contre la poussière
– Liquide : Protection contre des jets d'eau à faible pression de toutes directions. Testé en eau douce. Sécher avant d'utiliser. Ne pas charger si humide.

Autonomie de la batterie : Jusqu'à 15 heures
– La durée de vie de la batterie est basée sur une utilisation à 50 % du volume et sans éclairage. La durée d'utilisation réelle de la batterie peut varier.

PRÉCAUTION: Il est recommandé d'utiliser un adaptateur secteur de 5 V (plus de 2 A) avec cet appareil. Si vous n'utilisez pas l'adaptateur recommandé, le chargement n'est pas possible ou la durée de chargement peut différer.

NEDERLANDS

Specificatie

Voeding:
- 5 V ⎓ 2 A (AC-adapter)

• Ingebouwde oplaadbare batterij

Stroomverbruik

• Raadpleeg het hoofdlabel.

Afmetingen (B x H x D):
Ongeveer 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Bedrijfstemperatuur: 5 °C tot 35 °C

Bedrijfsvochtigheid: 5 % tot 80 % RH

Beschermingsgraad: IP55
(Luidspreker getest in gecontroleerde laboratoriumomstandigheden met een IP55-classificatie).

– Vast: Beschermd tegen stof
– Vloeistof: Beschermd tegen lage druk waterstralen uit alle richtingen. Getest in zoet water. Drogen vóór gebruik. Niet opladen indien nat.

Levensduur van de batterij: Tot 15 uur

– Batterijlevensduur gebaseerd op 50 % volume en geen verlichting. De werkelijke gebruikstijd van de batterij kan variëren.

OPGELET: Het is aan te raden dat u de 5 V AC adapter (meer dan 2 A) gebruikt met dit toestel. Als u de aanbevolen adapter niet gebruikt, is opladen niet mogelijk of kan de oplaadtijd variëren.

ITALIANO

Specifiche Tecniche

Alimentazione elettrica:

• 5 V ⎓ 2 A (Adattatore CA)
• Batteria ricaricabile integrata

Consumo energetico

• Vedi l'etichetta principale.

Dimensioni (L x A x P):
Appross. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Temperatura di esercizio: Da 5 °C a 35 °C

Umidità di esercizio: Da 5 % a 80 % RH

Grado di protezione IP: IP55 (Altoparlante testato in condizioni controllate di laboratorio con classificazione IP55.)

– Solidi: Protetto dalla polvere
– Liquidi: Protetto da spruzzi d'acqua a bassa pressione su tutti i lati. Testato in acqua dolce. Asciugare prima dell'uso. Non ricaricare se bagnati.

Durata della batteria: Fino a 15 ore

– La durata della batteria si basa su un volume del 50 % e sull'assenza di illuminazione. Il tempo effettivo di utilizzo della batteria può variare.

ATTENZIONE: Con questo dispositivo di consiglia di usare un adattatore da 5 V CA

(più di 2 A). Se non si utilizza l'adattatore consigliato, potrebbe essere impossibile effettuare la ricarica o i tempi di ricarica potrebbero variare.

ESPAÑOL

Especificaciones

Alimentación eléctrica:
- 5 V ⎓ 2 A (adaptador de CA)
- Batería recargable incorporada

Consumo de Energía
- Refiérase a la etiqueta principal.

Dimensiones (An × Al × F):
Aprox. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento: 5 % a 80 % de HR

Protección contra entrada: IP55 (El altavoz se ha probado en condiciones de laboratorio controladas con una clasificación IP55).
– Sólido: Protección contra el polvo.
– Líquido: Protegido de chorros de agua de baja presión desde todas las direcciones. Pruebas realizadas en agua dulce. Secar antes de usar. No cargar si está mojado.

Duración de la batería: Hasta 15 horas
– Duración de la batería basada en un volumen del 50 % y sin iluminación. El tiempo de uso real de la batería puede variar.

PRECAUCIÓN: Se recomienda que use el adaptador de CA de 5 V (más de 2 A) con este dispositivo. Si no utiliza el adaptador recomendado, no podrá realizar la carga o el tiempo de carga será diferente.

CATALÀ

Especificacions

Font d'alimentació:
- 5 V ⎓ 2 A (adaptador de CA)
- Bateria recarregable integrada

Consum d'energia
- Consulteu l'etiqueta principal.

Dimensions (L × A × P)
Aprox.119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Temperatura de funcionament: 5 °C a 35 °C

Humitat de funcionament: 5 % a 80 %

Protecció contra la infiltració: IP55 (altaveus provats en condicions controlades en laboratori amb una classificació IP55).

– Sòlid: Protegit contra la pols.
– Líquid: Protegit contra raigs d'aigua a baixa pressió des de totes les direccions. Provat en aigua dolça. Assequeu-lo abans d'utilitzar-lo. No el carregueu si està humit.

Durada de la bateria: Fins a 15 hores
– Durada de la bateria basada en un volum del 50 % i sense il·luminació. El temps real d'ús de la bateria pot variar.

Precaució: Es recomana utilitzar l'adaptador de CA de 5 V (més d'2 A) amb aquest dispositiu. Si no utilitzeu l'adaptador recomanat, no podreu carregar la bateria o en variarà el temps de càrrega.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

Τροφοδοσία ισχύος:
• 5 V ⎓ 2 A (Μετασχηματιστής AC)
• Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Κατανάλωση ισχύος
• Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.

Διαστάσεις (Π x Υ x Β):
Περίπου. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 °C έως 35 °C

Επίπεδο υγρασίας λειτουργίας: 5 % έως 80 % RH

Προστασία από διείσδυση: IP55 (Ηχείο που υποβάλλεται σε δοκιμή υπό ελεγχόμενες εργαστηριακές συνθήκες με διαβάθμιση IP55.)
– Στερεά: Προστατεύεται από τη σκόνη
– Υγρά: Προστατεύεται από πίδακες νερού χαμηλής πίεσης από όλες τις κατευθύνσεις. Δοκιμασμένο σε γλυκό νερό. Στεγνώστε πριν από τη χρήση. Μη φορτίζετε ενώ είναι υγρό.

Διάρκεια μπαταρίας: Έως 15 ώρες
– Διάρκεια μπαταρίας βασισμένη σε 50 % όγκο και χωρίς φωτισμό. Ο πραγματικός χρόνος χρήσης της μπαταρίας ενδέχεται να διαφέρει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Συνιστάται η χρήση του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος 5 V (πάνω από 2 A) με αυτήν τη συσκευή. Αν δεν χρησιμοποιήσετε τον συνιστώμενο μετασχηματιστή, η φόρτιση δεν θα είναι εφικτή ή ο χρόνος φόρτισης ενδέχεται να διαφέρει.

PORTUGUÊS

Especificação

Fonte de alimentação:
- 5 V ⎓ 2 A (Adaptador de CA)
- Bateria recarregável integrada

Consumo de energia
- Consulte a etiqueta principal.

Dimensões (L x A x P):
Aprox. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Temperatura de funcionamento: 5 °C a 35 °C

Humidade de funcionamento: 5 % a 80 % RH

Índice de proteção: IP55 (Coluna testada em laboratório sob condições controladas com uma classificação IP55.)
– Sólido: Proteção contra pó
– Líquido: Proteção contra jatos de água a baixa pressão de todas as direções. Testes realizados em água doce. Seque antes da utilização. Não carregue enquanto estiver molhada.

Autonomia da bateria: Até 15 horas
– Autonomia da bateria com volume a 50 % e sem iluminação. A autonomia real da bateria poderá variar.

PRECAUÇÃO: É recomendável utilizar o adaptador CA de 5 V (com mais de 2 A) com este dispositivo. Se não utilizar o adaptador recomendado, o carregamento não é possível ou o tempo de carregamento poderá ser diferente.

MAGYAR

Általános

Tápellátás:
- 5 V ⎓ 2 A (hálózati adapter)
- Beépített újratölthető akkumulátor

Energia fogyasztás
- Lásd a típustáblán.

Méretek (szél. x mag. x mélys.):
Kb. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Működési hőmérséklet: 5 °C - 35 °C

Üzemi páratartalom: 5 % és 80 % relatív páratartalom között

Behatolásvédelem: IP55 (A fülhallgató ellenőrzött laboratóriumi körülmények között, IP55 minősítéssel tesztelve.)
– Szilárd: Por ellen védett
– Folyékony: Minden irányból alacsony nyomású vízsugár ellen védett. Édesvízben tesztelve. Szárítsa meg használat előtt. Ne töltse nedves állapotban.

Elem élettartam: Akár 15 órán keresztül
– Az akkumulátor élettartama 50 %-os hangerő mellett és világítás nélkül. Az akkumulátor tényleges használati ideje eltérő lehet.

VIGYÁZAT: Javasoljuk, hogy az 5 V AC adaptert (nagyobb, mint 2 A) használja az eszközhöz. Amennyiben nem a javasolt átalakítót használja, a töltés nem lehetséges, vagy megváltozhat a töltési idő.

ČESKY

Specifikace

Napájení:
- 5 V ⎓ 2 A (AC adaptér)
- Vestavěná dobíjecí baterie

Spotřeba elektrické energie
- Viz hlavní štítek.

Rozměry (D x V x Š):
Přibližně 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Provozní teplota: 5 °C až 35 °C

Provozní vlhkost: 5 % až 80 % RV

Ochrana: IP55 (Reproduktor byl testován v kontrolovaných laboratorních podmínkách s krytím IP55.)
– Pevné látky: Chráněno proti prachu
– Kapaliny: Chráněno proti nízkotlakým proudům vody ze všech směrů. Testováno ve sladké vodě. Před použitím osušte. Nenabíjejte zařízení, pokud je mokré.

Životnost baterie: Do 15 hodin
– Provozní doba baterie je stanovena na základě používání s 50 % hlasitosti a bez osvětlení. Skutečná doba používání baterie se může lišit.

POZOR: Doporučujeme abyste s tímto zařízením používali napájecí adaptér s napětím 5 V (poskytující vyšší proud než 2 A). Pokud nepoužíváte doporučený adaptér, nemusí k nabíjení dojít, nebo doba nabíjení může být odlišná.

SLOVENČINA

Technické údaje

Napájanie:
- 5 V ⎓ 2 A (napájací adaptér)
- Zabudovaná nabíjateľná batéria

Spotreba energie
- Informácie nájdete na hlavnom štítku.

Rozmery (Š x V x H):
Približne 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Prevádzková teplota: 5 °C až 35 °C

Prevádzková vlhkosť: Relatívna vlhkosť 5 % až 80 %

Krytie: IP55 (Reproduktor bol testovaný v kontrolovaných laboratórnych podmienkach na úrovni IP55.)

– Pevné častice: Ochrana proti prachu
– Kvapalina: Chránené proti nízkotlakovým prúdom vody zo všetkých smerov. Testované v sladkej vode. Pred použitím vysušte. Nenabíjajte, keď je mokrý.

Životnosť batérie: Až 15 hodín

– Prevádzková doba batérie je stanovená na základe používania s 50 % hlasitosti a bez osvetlenia. Skutočná doba používania batérie sa môže líšiť.

VÝSTRAHA: Odporúča sa, aby ste s týmto zariadením používali 5 V sieťový adaptér (viac ako 2 A). Ak nebudete používať odporúčaný adaptér, nemusí byť možné nabíjanie, prípadne sa čas nabíjania môže líšiť.

POLSKI

Specyfikacje

Zasilanie:

- 5 V ⎓ 2 A (zasilacz AC)
- Wbudowany akumulator

Pobór mocy

- Patrz główna etykieta.

Wymiary (S x W x G):
Około 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Temperatura robocza: od 5 °C do 35 °C

Wilgotność robocza: 5 % do 80 % RH

Stopień ochrony IP: IP55 (Głośnik został przetestowany w kontrolowanych warunkach laboratoryjnych i uzyskał klasę ochrony IP55).

– Ciała stałe: Ochrona przed pyłem
– Płyny: Ochrona przed strumieniami wody pod niskim ciśnieniem ze wszystkich kierunków. Testowano w słodkiej wodzie. Należy osuszyć przed użytkowaniem. Nie należy ładować mokrego produktu.

Czas pracy akumulatora: Do 15 godzin

– Czas pracy baterii oszacowano przy założeniu 50 % głośności i braku oświetlenia. Rzeczywisty czas pracy może być inny.

UWAGA: Zalecane jest używanie z tym urządzeniem zasilacza 5 V AC (więcej niż 2 A). Jeżeli nie jest używany zalecany zasilacz, wówczas ładowanie może być niemożliwe lub jego czas będzie inny.

ROMÂNĂ

Specificaţie

Alimentare:
- 5 V ⎓ 2 A (adaptor de curent alternativ)
- Baterie reîncărcabilă încorporată

Consum de curent
- Consultaţi eticheta privitoare la alimentare.

Dimensiuni (L x Î x D):
Aprox. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Temperatura de operare: De la 5 °C la 35 °C

Umiditatea de operare: 5 % până la 80 % RH

Protecție la pătrundere: IP55 (Difuzor testat în condiții controlate de laborator cu un rating IP55.)
– Solid: Protejat împotriva prafului
– Lichid: Protecție împotriva jeturilor de apă cu presiune redusă din toate direcțiile. Testat în apă dulce. Uscați înainte de utilizare. Nu încărcați în timp ce este ud.

Durata de viață a bateriei: Până la 15 ore
– Durata de viață a bateriei se bazează pe un volum de 50 % și fără iluminare. Durata reală de utilizare a bateriei poate varia.

ATENȚIE: Este recomandat să folosiți adaptorul de 5 V CA (mai mare de 2 A) pentru acest dispozitiv. Dacă nu folosiți adaptorul recomandat, încărcarea nu se poate realiza sau încărcarea poate fi diferită.

LATVIEŠU

Tehniskie parametri

Barošanas avots:
- 5 V ⎓ 2 A (maiņstrāvas pārveidotājs)
- Iebūvēta uzlādējama baterija

Enerģijas patēriņš
- Skatiet galveno etiķeti.

Izmēri (P x A x Dz):
Aptuveni 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Darbības temperatūra: no 5 °C līdz 35 °C

Ekspluatācijas mitrums: relatīvais mitrums no 5 % līdz 80 %

Aizsardzība pret iekļūšanu: IP55 (Skaļrunis testēts kontrolētos laboratorijas apstākļos ar IP55 novērtējumu.)
– Cietvielas: Aizsardzība pret putekļiem
– Šķidrums: Aizsargāts pret zema

spiediena ūdens strūklām no visiem virzieniem. Testēts saldūdenī. Pirms lietošanas izžāvējiet. Neuzlādējiet, kamēr tas ir slapjš.

Baterijas darbmūžs: Līdz 15 stundām

– Akumulatora darbības laiks, pamatojoties uz 50 % skaļumu un bez apgaismojuma. Faktiskais akumulatora lietošanas laiks var atšķirties.

UZMANĪBU: Ar šo ierīci ieteicams izmantot 5 V maiņstrāvas adapteri (virs 2 A). Neizmantojot ieteikto adapteri, uzlāde nav pieejama vai tās laiks var atšķirties.

SVENSKA

Specifikation

Nätspänning:

- 5 V ⎓ 2 A (nätadapter)
- Inbyggda uppladdningsbara batterier

Strömförbrukning

- Se huvudetiketten.

Dimensioner (B x H x D):
Cirka 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Drifttemperatur: Från 5 °C till 35 °C

Luftfuktighet vid drift: 5 % till 80 % RH

Intrångsskydd: IP55 (Högtalaren testad i kontrollerade laboratorieförhållanden med en IP55-klassificering.)

– Fast: Skyddad mot damm
– Vätska: Skyddad mot lågtrycksvattenstrålar från alla håll. Testad i sötvatten. Torkas innan användning. Ladda inte när de är våta.

Batteriets livslängd: Upp till 15 timmar

– Batteritiden baseras på 50 % volym och ingen belysning. Den faktiska batteritiden kan variera.

FÖRSIKTIGHET: Med den här enheten rekommenderar vi att du använder 5 V AC nätadapter (mer än 2 A). Om du använder en annan nätadapter är laddning inte tillgänglig eller så varierar laddningstiden.

DANSK

Specifikation

Strømforsyning:

- 5 V ⎓ 2 A (AC-adapter)
- Indbygget genopladeligt batteri

Strømforbrug

- Se mærkat vedr. strømforsyning.

Mål (B x H x D):
Approx. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Driftstemperatur: 5-35 °C

Fugtighed under drift: 5 % til 80 % RH

Beskyttelse mod indtrængen af væske/ støv.: IP55 (Højttaler testet under kontrollerede laboratorieforhold med en IP55-klassificering).
– Solidt: Beskyttet mod støv
– Væske: Beskyttet mod lavtryksvandstråler fra alle retninger. Testet i ferskvand. Tør før brug. Oplad ikke, mens den er våd.

Batteri holdbarhed: Op til 15 timer
– Batteriets levetid er baseret på 50 % lydstyrke og ingen belysning. Den faktiske batteritid kan variere.

FORSIGTIG: Det anbefales, at du bruger de 5 V AC adapter (på mere end 2 A) med denne enhed. Hvis du ikke bruger den anbefalede adapter, kan du ikke oplade, eller opladetiden kan variere.

NORSK

Spesifikasjoner

Strømforsyning:
- 5 V ⎓ 2 A (vekselstrømadapter)
- Innebygget oppladbart batteri

Strømforbruk
- Se hovedetiketten.

Dimensjoner (B x H x D):
Ca. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Driftstemperatur: 5 °C til 35 °C

Driftsfuktighet: 5 % til 80 % RF

Inntrengningsbeskyttelse: IP55 (Høyttaleren er testet under kontrollerte laboratorieforhold med IP55-klassifisering).
– Fast: Beskyttet mot støv
– Væske: Beskyttet mot lavtrykksvannstråler fra alle retninger. Testet i ferskvann. Tørkes alltid før bruk. Ikke lad mens den er våt.

Batteriets levetid: Opptil 15 timer
– Batterilevetiden er basert på 50 % volum og ingen belysning. Faktisk batteritid kan variere.

FORSIKTIGHET: Det anbefales å bruke 5 V vekselstrømsadapteren (over 2 A) med denne enheten. Hvis den anbefalte adapteren ikke brukes, kan lading være utilgjengelig eller ladetiden kan variere.

SUOMI

Tekniset tiedot

Käyttöjännite:
- 5 V ⎓ 2 A (Virtasovitin)
- Sisäänrakennettu ladattava akku

Virran kulutus
- Katso tyyppikilvestä.

Mitat (L x K x S):
N. 119,0 mm x 209,0 mm x 119,0 mm

Käyttölämpötila: 5 °C - 35 °C

Käyttökosteus: 5 % - 80 % RH

Tiiviysluokitus: IP55 (Kaiutin testattu kontrolloiduissa laboratorio-olosuhteissa IP55-luokituksella).
– Tiivis: Suojattu pölyltä
– Neste: Suojattu matalapaineista vesisuihkua vastaan joka suunnasta. Testattu makeassa vedessä. Kuivaa ennen käyttöä. Älä lataa märkänä.

Akun käyttöikä: Jopa 15 tuntia
– Akun kesto perustuu 50 %:n äänenvoimakkuuteen ja ilman valaistusta. Todellinen akun käyttöaika voi vaihdella.

HUOMIO: Suosittelemme, että käytät 5 V AC sovitinta (yli 2 A) laitteen kanssa. Jos et käytä suositeltua adapteria, ei latausta voida käyttää tai latausaika voi poiketa tavallisesta.

CE

ENGLISH

Declaration of Conformity

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Portable Bluetooth Speaker is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	10 dBm

DEUTSCH

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt LG Electronics, dass der Funkgerät Typ Portable Bluetooth-Lautsprecher der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden.

Frequenzbereich	Ausgangsleistung (max.)
2402 bis 2480 MHz	10 dBm

FRANÇAIS

Déclaration de Conformité

LG Electronics déclare que l'Enceinte Bluetooth Portable de type équipement radio est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps, afin d'éviter des blessures à l'utilisateur.

Bandes de fréquences	Puissance de sortie (Max.)
2 402 à 2 480 MHz	10 dBm

NEDERLANDS

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart LG Electronics dat dit radioapparaat van het type Portable Bluetooth Luidspreker voldoet aan EU Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU Richtlijn is beschikbaar op het volgende internet adres:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Ter overweging van de gebruiker, moet dit apparaat worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam.

Frequentiebereik	Uitgangsvermogen (Max.)
2402 tot 2480 MHz	10 dBm

ITALIANO

Dichiarazione di Conformità

Con la presente, LG Electronics dichiara che il tipo di apparecchio radio altoparlante Bluetooth portatile è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

In considerazione dell'utente, l'apparecchio deve essere installato e utilizzato rispettando una distanza minima di 20 cm tra il corpo e il dispositivo.

Intervallo di frequenza	Potenza in uscita (massima)
2402 - 2480 MHz	10 dBm

ESPAÑOL

Declaración de Conformidad

Por la presente, LG Electronics declara que este equipo de radio de tipo altavoz Bluetooth portátil cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la EU está disponible en la siguiente dirección de Internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Para consideración del usuario, este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo y el cuerpo.

Rango de frecuencia	Potencia de salida (Max.)
2402 a 2480 MHz	10 dBm

CATALÀ

Declaració de conformitat

Mitjançant aquest document, LG Electronics declara que l'equip amb ràdio de tipus altaveu portàtil omnidireccional compleix amb la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració de conformitat de la UE està disponible a l'adreça d'internet següent:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Per motius de protecció de l'usuari, aquest aparell s'ha d'instal·lar i utilitzar amb una distància mínima de 20 cm entre l'aparell i el cos.

Rang de freqüència	Potència de sortida (màx.)
De 2.402 a 2.480 MHz	10 dBm

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δια του παρόντος, η LG Electronics δηλώνει ότι το τύπου ασύρματης επικοινωνίας Φορητό Ηχείο Bluetooth είναι σύμφωνο με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Να ληφθεί υπόψη από το χρήστη ότι η παρούσα συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος.

Εύρος συχνοτήτων	Ρεύμα εξόδου (Μέγιστο)
2402 έως 2480 MHz	10 dBm

PORTUGUÊS

Declaração de Conformidade

Pelo presente, a LG Electronics declara que o tipo de equipamento rádio Coluna Bluetooth Portátil se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração EU de conformidade encontra-se disponível no seguinte endereço de internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Para a consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo.

Intervalo de frequência	Potência de saída (Máx.)
2402 a 2480 MHz	10 dBm

MAGYAR

Megfelelőségi Nyilatkozat

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy ez a hordozható Bluetooth hangszóró típusú rádiókészülék megfelel az 2014/53/EU irányelvben foglaltaknak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Figyelmeztetés: a készülék üzembehelyezésekor és működtetésekor legalább 20 cm-es távolságnak kell lennie a készülék és a test között.

Frekvenciatartomány	Kimenő teljesítmény (Max.)
2402 - 2480 MHz	10 dBm

ČESKY

Prohlášení o Shodě

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení typu přenosného Bluetooth reproduktoru je ve shodě s příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Vezměte prosím na vědomí, že vzdálenost mezi tímto zařízením a osobami by neměla být menší než 20 cm.

Frekvenční rozsah	Výstupní výkon (max.)
2402 až 2480 MHz	10 dBm

SLOVENČINA

Vyhlásenie o Zhode

Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že jej rádiové vybavenie typu prenosného Bluetooth reproduktora dosahuje súlad so Smernicou 2014/53/EÚ. Kompletné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Vzhľadom na používateľa, je toto zariadenie potrebné inštalovať a obsluhovať s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a telom.

Frekvenčný rozsah	Výstupný výkon (Max.)
2402 až 2480 MHz	10 dBm

POLSKI

Deklaracja Zgodności

Niniejszym LG Electronics deklaruje, że urządzenie radiowe typu głośnik przenośny Bluetooth jest zgodne z postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Urządzenie to powinno zostać zainstalowane oraz użytkowane w odległości, co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2402 do 2480 MHz	10 dBm

ROMÂNĂ

Declarație de Conformitate

Prin prezenta, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip Difuzor Portabil Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Pentru atenționarea utilizatorului, acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

Gamă de frecvențe	Puterea de ieșire (Max.)
2402 la 2480 MHz	10 dBm

LATVIEŠU

Atbilstības Deklarācija

Ar šo LG Electronics apliecina, ka portatīvā Bluetooth skaļruņa tipa radio ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šādā interneta vietnē:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Lietotāju ievērībai: šī ierīce uzstādāma un lietojama, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un ķermeni.

Frekvenču diapazons	Izejas jauda (Maks.)
2402 līdz 2480 MHz	10 dBm

SVENSKA

Överensstämmelseförsäkran

Härmed försäkrar LG Electronics att denna bärbara Bluetooth-högtalare av radioutrustningstyp är kompatibel med Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten med denna EU försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Av hänsyn till användaren bör denna enhet installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan enheten och kroppen.

Frekvensomfång	Uteffekt (Max.)
2402 till 2480 MHz	10 dBm

DANSK

Overensstemmelseserklæring

Herved erklærer, LG Electronics at radioudstyret af typen Bærbar Bluetooth højttaler er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Af hensyntagen til brugeren, skal denne enhed installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og kroppen.

Frekvensområde	Udgangseffekt (maks.)
2402 til 2480 MHz	10 dBm

NORSK

Samsvarserklæring

LG Electronics erklærer herved at dette radioutstyret av typen bærbar Bluetooth-høyttaler er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig via følgende internettadresse:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Av hensyn til brukeren, må denne enheten installeres og kjøres ved en avstand på min. 20 cm mellom enheten og kroppen.

Frekvensområde	Utgangseffekt (maks.)
2402 - 2480 MHz	10 dBm

SUOMI

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten, LG Electronics julistaa, että radiolaitetyyppi, Bluetooth -kaiutin on Direktiivin 2014/53/EU mukainen. Tämän EU-yhdenmukaisuusjulistuksen koko teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta.

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Tämä laite tulee asentaa ja sitä käyttää vähintään 20 cm etäisyydellä kehostasi.

Taajuusalue	Lähtöteho (maks.)
2 402 - 2 480 MHz	10 dBm

ENGLISH

Declaration of Conformity

UK
CA

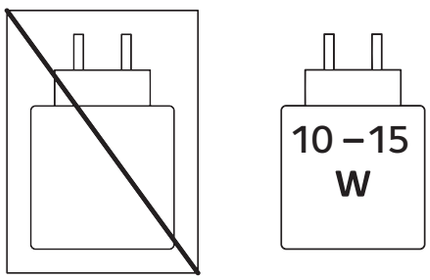
Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Portable Bluetooth Speaker is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	10 dBm

<Pictogram> <Label>



ENGLISH

The power delivered by the charger must be between min [10] Watts required by the radio equipment, and max [15] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

DEUTSCH

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von [10] Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von [15] Watt reichen.

FRANÇAIS

La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, [10] Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, [15] Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

NEDERLANDS

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal [10] watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal [15] watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

ITALIANO

La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min [10] watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max [15] watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

ESPAÑOL

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de [10] vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de [15] vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.

CATALÀ

La potència subministrada pel carregador ha d'estar compresa entre els [10] watts mínims requerits per l'equip de radi i els [15] watts màxims per aconseguir la velocitat de càrrega màxima.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ [10] βατ (ελάχιστη) που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και [15] βατ (μέγιστη) για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης.

PORTUGUÊS

A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de [10] Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de [15] Watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida.

MAGYAR

A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum [10] watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum [15] watt között kell lennie.

ČESKY

Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně [10] watty požadovanými rádiovým zařízením a maximálně [15] watty nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

SLOVENČINA

Výkon nabíjačky musí byť najmenej [10] wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac [15] wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

POLSKI

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie [10] W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie [15] W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

ROMÂNĂ

Puterea furnizată de încărcător trebuie să se situeze între minimum [10] waţi, de care are nevoie echipamentul radio, și maximum [15] waţi pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

LATVIEŠU

Lādētāja nodrošinātajai jaudai ir jābūt robežās starp [10] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā minimālā jauda, un [15] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā maksimālā jauda, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

SVENSKA

Den effekt som levereras av laddaren måste ligga mellan minst [10] watt och maximalt [15] watt, vilket krävs för att ladda radioutrustningen i högsta laddningshastighet.

DANSK

Opladerens effekt skal være mellem minimum [10] W, som radioudstyret kræver, og maksimalt [15] W for at opnå maksimal opladningshastighed.

NORSK

Ladestrømmen fra laderen må ligge mellom min [10] watt som kreves av radioutstyret, og maks [15] watt for å sikre maksimal ladehastighet.

SUOMI

Laturin syöttämän tehon on oltava radiolaitteen lataukseen tarvittavan vähimmäistehon [10] wattia ja suurimmalla latausnopeudella lataamiseen tarvittavan enimmäistehon [15] wattia välillä.

Technology with the human touch

GUARANTEE

- **This is applied for UK customers only.**
- LG Electronics U.K. Ltd. will provide the following services in order to expedite this Guarantee.

1. All faulty components which fail due to defective manufacture will be replaced free of charge for a period of 12 months from the original date of purchase.
2. The dealer (or his service agent) who sold the product will be reimbursed for any labour provided in the repair of this LG equipment, for a period of 12 months from the original date of purchase. These claims must be made in accordance with the published scale of service charges and relevant claims procedure.

PLEASE NOTE:

A. The dealer may restrict the guarantee to the original purchaser.

B. The dealer is not obliged to carry out service under guarantee if unauthorised modifications are made to the apparatus, or if non standard components are used or if the serial number of the apparatus is removed, defaced, misused, or altered.

C. Any claims made under guarantee must be directed to the dealer from whom the equipment was originally purchased. The dealer may, before carrying out service under guarantee, require a receipted account as evidence of the date of purchase.

D. We respectfully point out that your dealer is not obligated to replace batteries if they become exhausted or worn in use.

E. Aerial alignment and consumer control adjustments are not covered by this guarantee.

This guarantee does not affect your statutory rights.

- REQUIREMENTS TO MAINTAIN WARRANTY COVERAGE:
  RETAIN YOUR RECEIPT TO PROVE DATE OF PURCHASE. A COPY OF YOUR RECEIPT MUST BE SURRENDERED AT THE TIME GUARANTEE SERVICE IS PROVIDED.
- Product Registration Card :
  It is helpful to complete at least your name, address, phone, model & serial numbers and return it. This will enable LG to assist you in the future should you lose your receipt, your units stolen, or should modifications be necessary.
- To obtain information or assistance:
  Call UK: 0344 847 5454 IE: 01 686 9454

MODEL NO.*	SERIAL NO.*	DATE OF PURCHASE.*

In all cases of difficulty - consult your LG dealer from whom the product was purchased

LGEUK Website : www.lg.com/uk
(Service website : www.lg.com/uk/support)

XO2TBE.CEUSALK_SIMPLE_COV38135101.indd 53 2024-07-04 11:38:43

O2TBE.CEUSALK_SIMPLE_COV38135101.indd 54 2024-07-04 11:38:43

XO2TBE.CEUSALK_SIMPLE_COV38135101.indd 55 2024-07-04 11:38:43

FSC
www.fsc.org

MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC™ C173511

LG

FR
LIVRETS
& NOTICES

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !